A colorful illustration of seven diverse children of various ethnicities and ages playing on a stylized globe. The globe shows continents in green and oceans in blue. The children are in various playful poses, some reaching out, some sitting, and some holding hands. The background is a warm yellow gradient.

# MUNDO PUNTO DE ENCUENTRO

## Diseño y formación de Hermandades Internacionales de Jardines Infantiles KITA\*

- ¿Qué son y por qué resulta tan importante e inspirador?
- ¿Cómo puedo encontrar un KITA hermana?
- ¿Cómo funciona la puesta en marcha?
- ¿Cómo nos motivamos en el largo plazo?
- ¿Qué ideas hay para la acción?

[www.epiz.de/de/Treffpunkt-Welt/](http://www.epiz.de/de/Treffpunkt-Welt/)



\* KITA por sus siglas en alemán para „Kindertagesstätte“ (jardines infantiles). En adelante „Asociaciones KITA“ o „Asociaciones Internacionales KITA“ o simplemente „jardines infantiles“.

## Por esto son importantes Las Hermandades entre Jardines Infantiles KITA

Todos vivimos en este, nuestro „Único Mundo“. Este „Único Mundo“ es diverso. Las Hermandades entre KITAS del Sur Global y del Norte Global suponen un enriquecimiento para todos los implicados en el proyecto. A través de encuentros e interacciones, permiten a niños, educadores y familias aprender „en el mundo“ en lugar de „acerca del mundo“. Las Hermandades Internacionales o Partner, de Jardines Infantiles pueden:

- Inspirar y entusiasmar
- Estimular la reflexión y el replanteamiento de las ideas
- Cuestionar y poner en tela de juicio visiones del mundo que damos por seguras
- Abrir espacios de aprendizaje
- Promover la „conciencia del mundo“ y la acción solidaria
- Estimular el intercambio cultural en un mismo nivel.

Observar el mundo y descubrir similitudes y diferencias junto con los niños, las familias y sus compañeros/as de trabajo. Conocer realidades diferentes y nuevas perspectivas. Porque para poder dar forma juntos a nuestro „Único Mundo“ de una manera justa, sostenible y orientada al futuro, necesitamos comprender las conexiones globales, adoptar diferentes perspectivas y comprender y cuestionar críticamente nuestro propio rol en la Sociedad Global.

En una Asociación Internacional de Jardines Infantiles, los encuentros personales y el descubrimiento y aprendizaje compartidos tienen la máxima prioridad. Con vistas al desarrollo sostenible, los establecimientos de educación de la primera infancia (KITAs) pueden sentar las bases para un pensamiento y una acción sustentable con su labor educativa, a fin de sensibilizar a los niños lo antes posible con un mundo globalmente justo y duradero y poder capacitarlos para la acción.

El poder mirar más allá de las propias narices y los encuentros personales en el marco de una Hermandad Internacional de Jardines Infantiles, proporcionan a los niños de manera lúdica y valiosa una mirada diferente sobre otras culturas, realidades y tradiciones. Al mismo tiempo, la percepción de la propia realidad y cultura también pueden cambiar si las observamos más de cerca para contársela a otros. ¿Qué es importante para los niños? ¿Qué quieren representar ellos mismos y mostrar a los demás?

Estas hermandades internacionales pueden ayudar a ampliar los horizontes de los niños, otorgándoles una perspectiva global sobre el planeta. Mediante la búsqueda concreta de partner en el extranjero y el desarrollo de proyectos conjuntos, los equipos de trabajo de los Jardines Infantiles pueden fomentar el entendimiento y la cooperación interculturales, centrándose así en el intercambio de conocimientos, experiencias y perspectivas en igualdad de condiciones, distinguiéndolas así de un simple patrocinio centrado en el apoyo financiero.



### ¿Qué significan „Sur Global“ y „Norte Global“?

Los términos „Sur Global“ y „Norte Global“ no son una localización geográfica, ya que Australia, por ejemplo, también pertenece al „Norte Global“. Más bien tienen un significado político y socioeconómico. Las diferencias entre los países del „Norte Global“ y del „Sur Global“ tienen causas históricas, sociales y culturales, y a menudo son el resultado del colonialismo, la explotación y la desigualdad en la economía mundial.

El „Norte Global“ se refiere a los países más ricos e industrializados de Norteamérica, Europa o Japón. Estos países suelen tener una mayor calidad de vida, mayor renta per cápita, mayor poder político y a menudo son más estables políticamente que los países del „Sur Global“. Estos por contraparte, incluyen los países más pobres y menos industrializados de África, América Latina, Asia y Oceanía. Estos países suelen tener un nivel de vida más bajo, una renta per cápita inferior y menos poder político, y también pueden verse afectados por la inestabilidad política, la pobreza y el impacto de la crisis medioambiental.

### Índice de Contenidos

¿Cómo encuentro a mi hermana KITA? . . . . .	3
¿Cuáles son los primeros pasos? . . . . .	3
El Árbol de la Alianza . . . . .	3-4
¿Cómo hacer frente a los prejuicios? . . . . .	5
¿Cómo puede mantenerse activamente viva en el tiempo la Hermandad? . . . . .	5
Ideas de proyectos para las Asociaciones KITA sevengardens . . . . .	6-7
Cajas de aprendizaje . . . . .	7
El objetivo de las Asociaciones de Jardines Infantiles. La mirada desde el Norte Global . . .	8
Las Asociaciones de Jardines Infantiles abren espacios de aprendizaje. . . . .	9
Expectativas puestas en una asociación de guarderías. La mirada del Sur Global . .	10 - 11

„No camines detrás mio,  
tal vez no te guíe.  
No vayas delante mio,  
tal vez no te siga.  
Camina a mi lado  
y sé mi amigo.“  
Albert Camus

## ¿Cómo encuentro a mis socios KITA?

Hay innumerables formas de encontrar un centro infantil que quiera ser parte de una Hermandad. A veces, los educadores conocen a educadores de otros países mientras viajan. Se hacen amigos, se establece una conexión, y ésta se convierte de esa manera en una Hermandad. También pueden ser útiles los contactos profesionales o privados: ¿Conoce a personas que viajen o hayan viajado a países de su elección para el Servicio de Voluntariado, pasantías o viajeros de estudios?

Donde existan asociaciones entre ciudades del Sur Global con otras del Norte Global, también puede consultarse en los respectivos municipios.

**CONSEJO ÚTIL** Antes de poner en marcha la iniciativa, aclare en su equipo cuáles son sus propias motivaciones para llevarla adelante. Por ejemplo, hágase preguntas como:

- ¿Por qué queremos una Hermandad Internacional de Jardines Infantiles?
- ¿Qué objetivos le asigno a esta iniciativa?
- ¿A quién beneficia la asociación y cómo?

Unirse simplemente porque otros jardines infantiles tienen una hermandad, porque queda bien o porque es exótico no es suficiente para que una asociación perdure en el tiempo.

## ¿Cuáles son los primeros pasos?

Una vez establecido el primer contacto, comienza la fase de iniciación. Ahora debe reunirse un equipo de al menos dos coordinadores/as en cada Jardín Infantil o KITA. Existe la posibilidad de que se visiten mutuamente, por ejemplo, en el marco de una asociación municipal o una asociación climática.

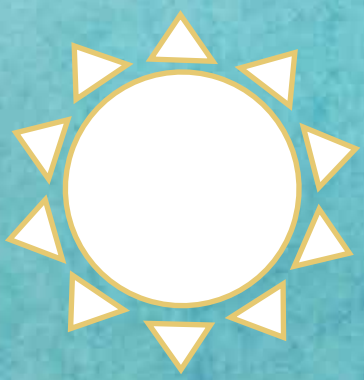
Tras haberse dado el primer encuentro, ambas partes aclaran qué expectativas y objetivos hermanan a esta iniciativa. „Esto es especialmente importante -dice Kafalo Sekongo-. „ Si esto no se hace bien al comienzo, se corre el riesgo de improvisar. Esto puede dar lugar a viejos patrones de comportamiento; por ejemplo, el típico síndrome asistencialista: la KITA alemana recoge donativos y los envía a la KITA en el Sur global. Sin embargo, esto no crea una hermandad, sino un apadrinamiento.

Por lo tanto, resulta también importante preguntarse: ¿quién se beneficia de la hermandad y cómo? ¿Qué podemos aprender unos de otros? ¿Dónde están las similitudes, dónde las diferencias? Todas las instituciones pueden aportar una valiosa experiencia a la Hermandad KITA. No sólo deben participar los educadores, sino también los niños, los padres y la dirección del Jardín Infantil.

El primer intercambio entre los dos Jardines Infantiles hermanados, debe desembocar en un acuerdo formal conjunto que firmen ambas partes. De este modo, la Asociación adquiere una base seria y significativa. También es bueno para que la dirección del Jardín Infantil o KITA y/o la organización que la sostiene, apoyen debidamente el proyecto.

### CONSEJO ÚTIL: Póster „Árbol de la Alianza“

El póster muestra un árbol de Gingko con hojas y frutos, porque especialmente sus hojas son un símbolo de la amistad. En él se pueden describir los objetivos (en las nubes), las acciones (en las hojas), los resultados (en los frutos) y las condiciones previas para el éxito de la hermandad en la zona de la raíz. El póster puede ser expuesto públicamente en el Jardín Infantil, haciendo que la Hermandad Internacional KITA sea visible para todos. El póster de la página siguiente puede copiarse en cuatro idiomas. O bien, los equipos de los Jardines Infantiles pueden diseñar su propio „Árbol de la Alianza“. Se pueden utilizar si lo desea, los textos de la plantilla en diferentes idiomas.



# Der Partnerschaftsbaum The Tree of Partnership L'arbre du Jumelage EL Árbol de la Colaboración

Ziele/Aims/  
Objectivs/Objetivos

Aktionen/Actions/  
Accions/Acciones

Ergebnisse/Results/  
Résultats/Resultados

Wissen/Knowledge/Savoir/Saber

Fähigkeiten/Competences/  
Capacités/Capacidades

Werte/Values/Valeurs/Valores

Die Voraussetzungen für gelingende Partnerschaften / Preconditions for successful partnerships /  
Conditions pour des jumelages réussis / Requisitos para alianzas exitosas

## ¿Cómo hacer frente a los prejuicios?

Los prejuicios, los clichés y los estereotipos son uno de los mayores desafíos de una Hermandad de Jardines Infantiles o KITA. Pero al mismo tiempo, una Asociación de este tipo, es una oportunidad apasionante para aprender y desarrollarse en este aspecto, ¡para ambas partes! Porque no se trata de si tenemos prejuicios o no.

Todos los tenemos y no son necesariamente negativos. En nuestra vida cotidiana pueden darnos una orientación. Los prejuicios suelen ser opiniones genéricas vinculadas a una valoración que contienen generalizaciones y atribuciones construidas socialmente. Sin embargo, es importante reflexionar sobre nuestros propios prejuicios y, sobre todo, prestar atención a qué ideas transmitimos consciente o inconscientemente a nuestros niños y niñas.

Pero para que ambos miembros de la Hermandad de Jardines Infantiles se perciban como iguales y puedan desechar viejas jerarquías mentales, es importante comprobar si las imágenes inconscientes que uno tiene en la cabeza se corresponden con la realidad. Y esto comienza con el lenguaje y la elección de las palabras. Por lo tanto, es importante que ambas partes tengan la disposición necesaria para reconocer, cuestionar y replantearse sus propios supuestos, en su mayoría inconscientes.

En el marco de una Hermandad Internacional de Jardines Infantiles, también es importante abordar el enfoque anti-bias (anti=contra y bias=prejuicio, unilateralidad) y los objetivos de una educación y crianza consciente de los prejuicios. Para ello, el Instituto de Enfoque Situacional - Fachstelle Kinderwelten de Berlín (véase la lista de enlaces de la página ...) establece cuatro objetivos esenciales:

**Objetivo 1:** Fortalecer la identidad de todos los niños.

**Objetivo 2:** Posibilitar que todos los niños experimenten la diversidad.

**Objetivo 3:** Apoyar y fomentar el pensamiento crítico sobre los prejuicios, la justicia y la injusticia.

**Objetivo 4:** Fomentar y apoyar la acción contra la injusticia y la discriminación.

## ¿Cómo se mantiene viva La Hermandad?

No es extraño que las Alianzas de Jardines Infantiles comiencen con mucho entusiasmo y vigor, pero que a los pocos años se duerman. Es una verdadera lástima, porque para entonces ambas partes ya han invertido mucho tiempo y energía. Pero eso no tiene por qué ser así. He aquí algunos consejos para que la alianza se consolide de forma duradera y sostenible:

- ★ Redacte un acuerdo conjunto sobre los objetivos y valores de la Alianza de Jardines y pida que lo firmen ambas partes.
- ★ Asegúrese de que haya un equipo coordinador de al menos dos personas en cada una de las partes. Póngale un nombre como „Trabajo Grupal (TG) de la Alianza“ o „Club de nombre local/país“ o algo similar.
- ★ Asegúrese de que la dirección del Jardín Infantil y el organismo sostenedor de la misma se toman en serio la hermandad y la apoyan. Lo ideal sería que los coordinadores contasen con tiempo de trabajo oficial para ello y con un presupuesto asignado. Aunque a menudo esto no deja de ser más que un deseo.
- ★ „Si dejas de pedalear, la bicicleta se vuelca“, dice Kafalo Sékongo. Su consejo: de ser posible, hagan cada año un proyecto conjunto con su socio KITA. Aunque sea pequeño. Es mejor reducir las expectativas que no hacer nada. Incluso los proyectos aparentemente insignificantes pueden ser increíblemente emocionantes para los niños. En la página siguiente encontrará algunas ideas en esa dirección.
- ★ Haga visible la Hermandad en su Jardín Infantil. Por ejemplo, mediante una exposición, un muestrario, una mesa informativa o un rincón dedicado a la Alianza. También puede informar sobre ella en línea a través de fotos, blogs y vídeos en su sitio web y en las redes sociales.
- ★ Asegure el apoyo. Implice no sólo a la dirección de su Jardín Infantil, sino también a los padres, a la asociación de apoyo (si existe) o a socios externos (educativos) como las tiendas de Comercio Justo o similares.

## Ideas de proyectos para Las Hermandades de Jardines Infantiles

En esta doble página encontrará cinco ideas de proyectos que los Jardines Infantiles de una hermandad pueden llevar a cabo juntos. Lo importante es que algo suceda con regularidad: al menos una vez al año o -más a menudo- una pequeña actividad. Incluso los proyectos aparentemente pequeños pueden ser realmente emocionantes y un verdadero acontecimiento para los niños.

### 1. ¡Nuestro JARDIN se presenta!

Al comienzo de una Asociación, es importante que los Jardines Infantiles se presenten el uno al otro. Naturalmente, los niños deben ser parte de esta presentación: ¿Qué es importante para ellos? ¿Qué desean mostrar los niños? ¿Quieren hacer fotos de su Jardín? ¿O quieren plasmar las habitaciones en cuadros pintados por ellos mismos? ¿Quieren representar una rutina diaria típica en un gran cartel? ¿O quieren mostrar un plano del emplazamiento o de la distribución de su Jardín?

En el plano de los educadores y los padres, puede ser relevante información como el número de niños y compañeros, la orientación confesional, el concepto del Jardín Infantil, la ubicación y/o las condiciones generales y mucho más. Lo ideal son medios o materiales que el Jardín asociado pueda utilizar inmediatamente para una exposición de la Asociación. Por ejemplo, un cartel grande con fotos e información básica sobre el Jardín Infantil.

### 2. Así me imagino yo tu Jardín o KITA

De forma paralela o complementaria a la presentación de los propios Jardines Infantiles, los niños de cada una de ellos pueden, por supuesto, dibujar sus propias ideas sobre la vida de los otros niños y niñas: ¿Cómo es el paisaje o la zona que rodea a el Jardín Infantil asociado? ¿Qué animales silvestres viven allí? ¿Cómo son las casas y sus calles? ¿Qué comen y cómo van vestidos sus habitantes? Todo esto se puede imaginar y luego comparar con la realidad. Esto suele revelar dónde nuestras imágenes (inconscientes) no coinciden con la realidad.

Consejo útil: También puedes utilizar el tema „Una mirada desde la ventana“. Los niños pueden dibujar o fotografiar su mirada personal o describirla en forma de cuento.



### 3. Plantar juntos ...

Los huertos de los Jardines Infantiles son siempre algo fantástico para los niños: en ellos pueden entrar en contacto con la naturaleza con todos sus sentidos, observar el proceso de crecimiento de una planta desde la semilla hasta el fruto y sentirse ellos mismos creativos y autónomos. Resulta especialmente agradable si los dos Jardines hermanos tienen o plantan cada uno un huerto e intercambian ideas al respecto. Posibles preguntas de los niños podrían ser:

- ¿Qué plantas cultivan ustedes?
- ¿Con qué frecuencia y en qué cantidad llueve en tu jardín?
- ¿Hace calor allí en este momento?
- ¿Qué estaciones tienen allá?

Cabe considerar: Hay espacio para un jardín incluso en la guardería más pequeña. Por ejemplo, unos cuantos tiestos colocados en el alféizar de la ventana o bolsitas para plantar en una pared soleada. En ellos se pueden cultivar hierbas aromáticas y también ensaladas. Otra alternativa podría ser plantar un „árbol de la alianza“ en cada uno de los dos Jardines hermanados. Es un bonito símbolo de que la conexión crece y florece.

#### CONSEJO ÚTIL: **sevengardens**

Sevengardens es un proyecto mundial de los llamados jardines de las tinturas. Su objetivo es cultivar junto con los niños plantas que puedan utilizarse para producir tinturas naturales. En este concepto se combinan muchos aspectos educativos de una forma especialmente sencilla: los niños cultivan el huerto y experimentan la naturaleza con todos sus sentidos. Además, aprenden antiguas técnicas artesanales de producción de pinturas. Y, por último, pueden ser creativos con los colores y expresarse a través de la creatividad. Este tipo de proyecto no está exento de dificultades. Pero en cooperación con un socio KITA, es sin duda aún más emocionante de lo que ya es por sí mismo. [sevengardens.eu](http://sevengardens.eu)

## 4. Nuestra „X“ favorita

„¿Qué es lo que más te gusta hacer?“ Esta pregunta puede formularse de muchas maneras diferentes: Los niños pueden describir su juego favorito. También pueden pedir una receta de su comida favorita o dibujar su lugar preferido, cantar su canción favorita y grabarla como mensaje de voz. O pueden presentar su libro favorito a través de un vídeo. La música y las canciones proporcionan un magnífico punto de acceso a la cultura y la lengua del Jardín Infantil hermano.

Pero además, los niños de ambos Jardines pueden intercambiar fotos, recetas, grabaciones de audio o vídeo y mucho más. Puede que para nosotros, los adultos, esto parezca poca cosa. Pero para los niños es muy emocionante descubrir el mundo de los niños del Jardín Infantil asociado de esta manera. En especial, cuando imágenes reales pintadas a mano llegan desde el otro lado del mundo.

**CONSEJO ÚTIL** En Alemania usamos lo que llamamos „las cajas de aprendizaje“. Estas contienen, por ejemplo, materiales para una educación y crianza libre de prejuicios, así como cajas para cada continente con libros infantiles de autores que viven allí. Además, incluyen una serie de objetos especiales representativos de un lugar y que permiten contar historias. A falta de posibilidades de envío de dichas cajas al extranjero, se puede implementar la iniciativa a nivel local, desarrollando sus propias cajas de aprendizaje en donde los educadores seleccionan objetos y materiales, teniendo en cuenta su origen y las historias personales sobre ellos. Ideas para desarrollar también pueden ser objeto de intercambio entre las asociaciones.

## 5. Festivales aquí y allá

„¿Qué fiestas celebran ustedes realmente? ¿Celebran también la Navidad o los cumpleaños, por ejemplo? Y si es así, ¿cómo? ¿Qué otras celebraciones tienen?“ Este tipo de preguntas pueden ser la ocasión para un intercambio apasionante entre los Jardines hermanados. Dependiendo de la cultura, la tradición y la religión del país o la región del Jardín asociado, puede haber similitudes, pero también muchas diferencias interesantes que descubrir. Por ejemplo, describiendo los símbolos, los significados, los rituales, las recetas, las canciones, la historia y muchas otras cosas que pueden estar relacionadas con una fiesta.

## 6. Diseñar y montar una exposición

El agua, el juego, la jardinería, los plásticos, los alimentos, el clima, la amistad, la felicidad... hay una gran variedad de temas que interesan a niños y adultos de todo el mundo. ¿Qué tal un proyecto conjunto sobre uno de estos temas? En una exposición se pueden mostrar las experiencias compartidas, los pensamientos y perspectivas, las diferencias y las particularidades de cada parte.

## 7. Contar e inventar historias

Hay historias por todas partes. ¿Qué historias se cuentan en el Jardín Infantil? ¿Cómo se cuentan y quién las cuenta? ¿Hay alguna historia que los niños de los Jardines asociados quieran contarse entre ellos o contar juntos? Elabore un cuento con los niños o incluso un cuento ilustrado para o con los niños del Jardín hermanados. O bien lean juntos un libro ilustrado multilingüe y documenten las ideas y pensamientos de los niños.



## El objetivo de una Hermandad de Jardines Infantiles. La mirada desde el Norte Global ...

La gente del „Norte Global“ tiene una idea bastante superada e influenciada colonialmente de lo que es el „Sur Global“. Tal idea es sostenida principalmente por los medios de comunicación. A través de sus narrativas, imágenes y palabras, transmiten una imagen distorsionada de la vida en el Sur Global. En Alemania, por ejemplo, hay un parque de atracciones en Sajonia-Anhalt por el que pasa el llamado „Congo Bongo Railway“, un ferrocarril africano. A lo largo de la vía férrea, el „viaje por el país de los caníbales“ pasa por curiosas escenas y feas figuras de madera que deshumanizan a los negros y los retratan como meros devoradores de hombres.

También las diferencias socioeconómicas juegan un papel importante. En consecuencia, el racismo latente, pero a menudo abierto, está muy extendido. De esta manera, los niños crecen en un mundo en el que los pueblos y las culturas del Norte Global miran por encima del hombro a los del Sur Global. Un sentimiento de superioridad determina las relaciones con el Sur Global y dificulta la cooperación en pie de igualdad. A la inversa, los habitantes del Sur Global tienen una idea del Norte Global influida colonialmente. Piensan, por ejemplo, que todos los europeos o alemanes son ricos.

La compleja y asimétrica situación entre ambas partes requiere de un trabajo educativo profundo y amplio que vaya más allá de la educación formal. Mediante una hermandad de Jardines Infantiles, los educadores pueden hacer posible que los niños tengan una relación normal y desprovista de aprehensiones entre el Norte Global y el Sur Global desde un comienzo, donde los niños puedan interactuar y aprender unos de otros de manera independiente de su situación inicial.

**Autor: Kafalo Sékongo** nació en Costa de Marfil. Allí estudió alemán y trabajó como profesor de alemán en un instituto de Bouaké. Vive en Alemania desde 2010 y es, entre otras cosas, experto promotor de One World para asociaciones educativas internacionales.

**„En una Hermandad de Jardines Infantiles se trata de actuar de forma preventiva. Las imágenes negativas y las ideas preconcebidas sobre otros pueblos deben ser desmontadas por los educadores lo antes posible“.**

En una hermandad de Jardines Infantiles se trata de actuar siempre de forma preventiva. Las imágenes negativas y las ideas preconcebidas sobre otros pueblos que puedan haberse transmitido en casa, en el patio de recreo o a través de libros infantiles deben ser desmontadas por los educadores lo más tempranamente posible. Esto resulta más fácil con los niños pequeños que con los adultos.

Las discriminaciones, los sentimientos de superioridad o incluso el odio deben, por supuesto, cortarse de raíz en una asociación de Jardines Infantiles. Para ello, es muy importante, por ejemplo, que los educadores, en su labor de ejemplo, presten atención a la elección de sus palabras. Después de todo, a las palabras les siguen los actos. Además, los KITA del Norte Global deben evitar caer en el „síndrome asistencialista“, ya que, de lo contrario, una asociación se convierte rápidamente en un apadrinamiento. En lugar de ello, los niños deberían aprender lo antes posible a percibir, respetar y apreciar el mundo en su diversidad. Al jugar, deberían comprender la interdependencia de los países del Norte y del Sur y verse a sí mismos como piezas individuales de un gran rompecabezas. Todos deben tener claro que la visión de conjunto sólo puede crearse mediante la cooperación y la comunicación con otros niños del mundo.

Una buena Hermandad de Jardines Infantiles no puede surgir así como así de la nada. Exige paciencia por parte de los responsables el tratar el tema del „racismo“ y la competencia intercultural. Pero hacerlo recompensa con experiencias valiosas, nuevas percepciones y encuentros enriquecedores en un sentido muy amplio.





## „Las Hermandades internacionales de Jardines Infantiles son un diálogo que abre nuevos espacios de aprendizaje y nos transforma“.

En el Sur Global existen países, lugares, gentes, tradiciones y modos de vida que difieren mucho de los del Norte Global. Hay allí una riqueza cultural que abre los límites de nuestra imaginación y nos muestra múltiples perspectivas para una „buena vida“: el „Buen Vivir“ de los pueblos originarios del Abya Yala (así es como ellos mismos llaman a su continente, que nosotros conocemos como Sudamérica). Hay formas de vida allí que son maravillosamente sencillas.

En Chile, por ejemplo, hay Jardines Infantiles contruidos con barro, paja, madera y piedras. Con frecuencia no se dispone de materiales especiales ni de tecnología moderna para la labor educativa. La forma de vida original, sencilla y natural no es percibida por la gente como pobreza, sino que sus conocimientos tradicionales y su forma de vida y conocimiento en armonía con la naturaleza los enriquecen. En la ciudad también hay Jardines Infantiles donde van niños muy pobres, donde los educadores saben que su labor principal consiste en proporcionar mucho amor y contención. Y ésa es su riqueza. Pero también hay Jardines Infantiles que son comparables a los centros bien equipados que existen en Alemania.

Si una KITA en Alemania puede intercambiar ideas con un Jardín Infantil en el Sur Global, sólo puede ser enriquecedor. Esto nos abre la mirada a mundos a menudo ma-

**Autor: Francisca Gallegos** es chilena y estudió Historia y Geografía, además de Pedagogía Waldorf. Desde el año 2020 trabaja como consultora en el programa „Centro de Educación e información para el desarrollo sustentable“ EPIZ. Desde septiembre de 2022, también trabaja en los proyectos „KITA.weltbewusst.2030“ en EPIZ Reutlingen.

ravillosos y sorprendentes, a la diversidad y la sencillez o también a muchas otras cosas que tenemos en común.

En un proyecto de Hermandades de Jardines se aprende de los demás y con los demás. En forma conjunta con los niños se pueden observar y reflexionar sobre las similitudes y las diferencias. De este modo trabajamos sobre los prejuicios y los estereotipos. Nos conocemos mutuamente. En un encuentro de igual a igual, ambas partes pueden aprender muchísimo el uno del otro.

Este tipo de intercambio no sólo permite a los niños descubrir cosas nuevas, sino también observar lo que conocen de otra manera: su propia forma de vida en la familia y en el Jardín Infantil, su entorno, su pequeño mundo. Pueden reconocerse a sí mismos como únicos y especiales. Y cuando comparten esto con un niño de otro continente, su realidad adquiere un brillo especial que les llena de orgullo. Este ejercicio de reconocerse en el otro es lo que llamamos „alteridad“.

Por una parte, la alteridad puede ayudarnos a abrirnos a la diversidad y la riqueza de otras tradiciones; por otra, podemos hacer frente a los prejuicios, los estereotipos y la discriminación mediante una actitud consciente respecto del mundo en que vivimos. A través de una hermandad educativa, podemos reflexionar sobre nuestros estilos de vida y tradiciones comparándolos con los de los demás y abrirnos así a las diferencias y los aspectos comunes que nos unen como seres humanos. Es ahí donde debemos avanzar como sociedad, que se mueve hacia la diversidad de personas, lenguas y tradiciones, hacia la interculturalidad.

La interculturalidad es el diálogo reflexivo y crítico entre culturas a través del cual nos enriquecemos mutuamente. Por eso son tan importantes las Hermandades Internacionales de Jardines Infantiles. Ellas permiten un diálogo simétrico que es tanto más fácil para los niños. Un diálogo que abre espacios de aprendizaje y nos transforma.





## ¿Qué comprensión y expectativas tienen las Kitas del Sur Global? Las condiciones para una hermandad exitosa con miras a la construcción colectiva de un futuro más justo.

En el mundo de hoy es casi imposible renunciar a una vida interdependiente. Ya sea que nos encontremos en los países del Sur Global o en los del Norte Global, en todas partes la interconexión entre personas y sociedades genera vivas dinámicas de intercambio, sociales, económicas e interculturales...

Nuestra historia reciente está marcada por conflictos de diversa magnitud; entre ellos la guerra entre Rusia y Ucrania, con la implicación indirecta de varios países occidentales. Así pues, un nuevo orden mundial se despliega ante nuestros ojos. En una situación como esta, una Hermandad Educativa se revela como un buen remedio. Es una manera de sentar las bases para un mundo mejor. A través de ello, las personas pueden percibir la globalización desde una perspectiva más positiva. Y el aprendizaje global como estrategia, resulta ser un gran apoyo.

Pero, ¿cómo perciben las KITA del Sur Global una asociación de este tipo? ¿Qué expectativas abrigan ellas? ¿Qué provecho pueden sacar de ellas? Para este artículo, hemos entrevistado a cerca de sesenta educadores/as de jardines infantiles y escuelas primarias de Benín, en África. Las instituciones seleccionadas están situadas tanto en zonas urbanas como en áreas rurales. La mitad de los encuestados tienen menos de diez años de experiencia profesional, y la otra mitad más de diez años.

## Por una hermandad educativa de calidad

Una asociación por el mero hecho de serlo -sin la voluntad seria de intercambiar en pie de igualdad- no tiene sentido para las instituciones del Sur Global. Es necesaria una asociación seria y de calidad entre los Jardines Infantiles del sur y las del norte global, que esté fundamentada en los siguientes pilares:

- ➔ Es necesario reconocer la interdependencia entre el Norte Global y el Sur Global. Frecuentemente se parte del supuesto de que el Sur Global depende (unilateralmente) del Norte Global. A veces se da a esta desigualdad el rostro de la „solidaridad“ humana, pero es un planteamiento con consecuencias negativas.
- ➔ La responsabilidad frente a los desafíos globales incumbe a todos los socios implicados.
- ➔ La Asociación necesita de una visión que vaya más allá de „la recepción de ayudas“ por parte de las instituciones del Sur Global.
- ➔ Entre las Kitas debe facilitarse un intercambio en el que cada niño pueda plantearse abiertamente preguntas sobre el mundo y su futuro y contemplarlo desde nuevas perspectivas.
- ➔ Todos los participantes deben entender la Hermandad como una oportunidad con un valor agregado real.
- ➔ En todos los aspectos, debe ser una asociación en la que todos salgan ganando.
- ➔ El compromiso por la calidad debe ser mutuo.

Las expectativas de los educadores del Sur Global pueden resumirse del siguiente modo:

- ★ Mediante la Hermandades, las instituciones se enriquecen mutuamente con sus programas, métodos y estrategias de enseñanza y aprendizaje.
- ★ „A menudo carecemos de materiales didácticos y equipos (técnicos) adecuados. ¿cómo lo solucionan nuestros socios?“
- ★ Hay un intercambio sobre las distintas culturas, tradiciones y formas de vida. Todos los participantes de la cooperación pueden descubrir cosas nuevas.
- ★ Esta cooperación sirve de base para la paz y el entendimiento entre los niños y entre los adultos.
- ★ La cooperación fomenta la solidaridad mediante el intercambio y las visitas mutuas.
- ★ Las partes aprenden unas de otras. Por ejemplo, sobre las siguientes preguntas: ¿Cómo pueden acceder todos los niños a una educación de calidad? ¿Cómo movilizar al sector público y a los agentes estatales, así como a otros socios, en favor de los Jardines Infantiles? ¿Cómo identificar, analizar y planificar las necesidades educativas para el bienestar de los alumnos y el desarrollo del país? ¿Cómo diseñar un marco adecuado para el desarrollo de los niños de entre cuatro y seis años? ¿Cuáles son las condiciones de vida de niños y educadores? ¿Qué actividades de alto impacto simbólico y significado intercultural podemos llevar a cabo juntos?

**Autor: Jacob Soveoessi** es un experto en educación y periodista de Benín (África Occidental). Desde hace años que él está comprometido con el aprendizaje global, especialmente en el ámbito de las asociaciones internacionales y el trabajo en red, así como desde hace más de 20 años en su organización NEGO-COM (<https://negocom.org>). Para ello trabaja con instituciones de todos los sectores educativos. Su preocupación es hacer posible una educación de calidad con responsabilidad global y desde el comienzo en todo el mundo. Para él, el encuentro y el intercambio son elementos centrales para posibilitar el aprendizaje conjunto.



Una hermandad Educativa debe incluir acciones amplias y coherentes para crear una conexión más estrecha entre los niños y los adultos. Con la asociación, los niños no sólo conocen mejor su Jardín Infantil hermano, sino también su propio Jardín Infantil. Además, permite a los niños tomar la iniciativa a una edad temprana. Todos los actores de la hermandad se convierten en una gran familia y amplían de esta manera sus horizontes.

**„Yo creo en la alianza Norte-Sur! Cuanto antes, más eficaz. Cuanto antes, más sostenible. Cuanto antes, tanto más constructiva para un futuro mejor“.**



## Impressum

La presente publicación muestra diferentes perspectivas sobre el tema de las Hermandades Internacionales de Jardines Infantiles y esperamos que con ella y el material complementario podamos contribuir al éxito de la aplicación práctica y la eficacia de las Cooperaciones Internacionales de Jardines Infantiles.

Nos gustaría dar las gracias a todos los que han participado en el proyecto „Mundo: Punto de Encuentro“ y han contribuido a la creación de esta publicación:

**Textos/Edición:** Ilona Koglin, Karin Wirsberger  
**Contribuciones:** Francisca Gallegos, Kafalo Sékongo, Jacob Sovoessi  
**Ilustraciones:** Rocío Rueda Ortiz  
**Layout:** whoopee connections

**Apoyo técnico:** Gundula Büker, experta promotora de One World para el Aprendizaje Global, Francisca Gallegos, consultora de BtE y miembro del equipo KITA en EPiZ Reutlingen, Kafalo Sékongo, experto promotor de One World para las Asociaciones Internacionales de Educación, Jacob Sovoessi, experto en educación y periodista de Benín.

Para más información:  
Karin Wirsberger  
Coordinadora de los proyectos KITA en EPiZ Reutlingen  
Correo electrónico: karin.wirsberger@epiz.de

## Seguir leyendo, seguir pensando!

El proyecto Namibia de FaireKITA-NRW:  
<https://www.faire-kita-nrw.de/namibia.html>

Centro de Educación Infantil para la Educación y la Crianza Sensibilizadas ante los Prejuicios: <https://situationsansatz.de/fachstelle-kinderwelten/>

Impulsos para el aprendizaje global en la KITA:  
[www.kita-global.de](http://www.kita-global.de)

Encontrará diversos materiales complementarios para el proyecto „Treffpunkt Welt“ - Shaping International KITA Partnerships en:

<https://www.epiz.de/de/Treffpunkt-Welt>



Esta publicación es un producto conjunto de los proyectos EPiZ „Treffpunkt Welt“ y „KITA.weltbewusst.2030“ y ha sido financiada por diversas agencias.

Gefördert durch Mittel des Landes Baden-Württemberg durch die Stiftung für Entwicklungs-Zusammenarbeit Baden-Württemberg (SEZ)



Gefördert von:

**ENGAGEMENT  
GLOBAL**

Service für Entwicklungsinitiativen



Im Auftrag des:



Bundesministerium für  
wirtschaftliche Zusammenarbeit  
und Entwicklung



**Baden-Württemberg**

MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT



**EVANGELISCHE LANDESKIRCHE  
IN WÜRTEMBERG**

**ZEB**

Zentrum für Entwicklungsbezogene Bildung



EPiZ Reutlingen es el único responsable del contenido de esta publicación; las posiciones aquí presentadas no reflejan las opiniones de Engagement Global gGmbH, el Ministerio Federal Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo o las agencias de financiación implicadas.